

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Доснијера бр. 19.		
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Синтер <i>1908. Град Београда</i>		
Занимање — Zanimanje	Завод		
Држављанство — Državljanstvo	Дубојуг.		
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15.-X-1863г.		
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Пучева		
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Земун.		
Брачно стање — Брачно stanje	удата		
Вера — Vera	Молитва.		
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	:-		
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Смедерско.		

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА: *год. доз. ав. као једног. издетици...*
NAPOMENA:

Станар — Stanar *1908. Град Београда*
Синтер *Београда*
(датум) *28. IX 1911г.*
(место) *Б.*

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци пороџ. знаци	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28. IX. 1911.	Роинајска	19.	Френцат мунцић Франц. Вајсман		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД